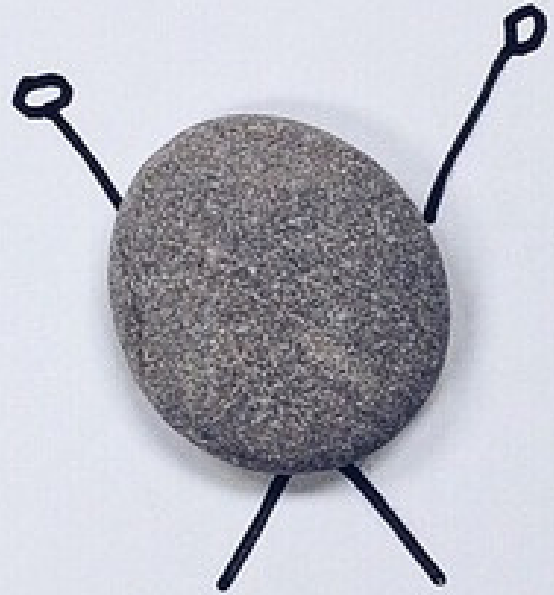


Shape up your English

12 minutes a day



Week 3



1° giorno

ascolto

Durata: ca 12 min

Anche oggi il primo esercizio consiste nell'ascolto della **canzone**.

Puoi scegliere di ascoltarla su Youtube, Spotify, un CD che hai in casa, un mp3, va bene tutto.

L'importante è che tu faccia un **ascolto attivo**.

Ascoltala una **prima volta** senza guardare il testo, bada ai suoni, prova a vedere se ci sono parole e/o frasi ricorrenti.

Quindi ascoltala una **seconda volta**, sempre senza testo.

Prova a vedere se ti ricordi qualche parola, magari quelle del ritornello.

Adesso puoi leggere il testo, lo trovi nella prossima pagina.

Leggi tutto il testo, non importa quanto capisci, sottolinea le parole che conosci.

Ascolta nuovamente la canzone, questa volta con il testo davanti vedrai che ti sembrerà di capire meglio le parole.

Ascolta un'ultima volta, con o senza testo scegli tu, intanto prova a canticchiare la canzone.

I say a little prayer (1967) - Hal David, Burt F. Bacharach

The moment I wake up
Before I put on my makeup
I say a little prayer for you
While combing my hair, now
And wondering what dress to wear, now
I say a little prayer for you

(Forever) Forever, and ever
(you'll stay in my heart and I will love you)
(Forever) Forever, and ever
(we never will part Oh, how I love you)
(Together) Together, forever
(that's how it must be to live without you)

Would only mean heartbreak for me, ooh

I run for the bus, dear
While riding I think of us, dear
I say a little prayer for you.
At work I just take time

And all through my coffee break-time
I say a little prayer for you

(Forever) Forever, and ever
(you'll stay in my heart and I will love you)
(Forever) Forever, and ever
(we never will part Oh, how I love you)
(Together) Together, forever
(that's how it must be To live without you)
Would only mean heartbreak for me.

(Forever) Forever, and ever
(you'll stay in my heart and I will love you)
(Forever) Forever, and ever
(we never will part Oh, how I love you)
(Together) Together, forever
(that's how it must be to live without you)
Would only mean heartbreak for me

My darling, believe me
For me there is no one but you
Please love me too
I'm in love with you. (Answer my prayer)

Answer my prayer babe, (Answer my prayer)
Say you love me too. (Answer my prayer)
Answer my prayer, dear. (Answer my prayer)
(Forever) Forever, and ever, ever
(you'll stay in my heart and I will love you)
(Forever) Forever, and ever
(we never will part Oh, how I love you)
(Together) Together, forever
(that's how it must be to live without you)
Would only mean heartbreak for me, nobody
but me

My darling, believe me
For me there is no one but you
Please love me too.
This is my prayer (This is my prayer)
Answer my prayer now babe
(Answer my prayer babe)
This is my prayer (This is my prayer)
Answer it right now babe
Answer my prayer baby



2° giorno

comprensione

Durata: ca 12 min

Leggi la traduzione, la trovi nella prossima pagina.

Nell'ultima pagina puoi trovare anche un piccolo glossario e la spiegazione delle parole e delle frasi più particolari o più utili.

Ascolta la canzone. Adesso che conosci il significato del testo sarà più semplice ricordarlo. Canta la canzone, prova ad imitare le pronunce, soprattutto quelle dei suoni più differenti dall'italiano, come il th di Thursday.

Ascolta la canzone ancora un paio di volte sempre cantandola, prova a farlo senza testo davanti.

I say a little prayer (1967) - Hal David, Burt F. Bacharach

TRADUZIONE

Quando mi sveglio
prima di truccarmi
dico una piccola preghiera per te
Mentre mi pettino i capelli
e mentre penso a cosa indossare
dico una piccola preghiera per te

Sempre, per sempre
sarai nel mio cuore e ti amerò
non ci lasceremo mai
oh, quanto ti amo
insieme per sempre
è così che deve essere
vivere senza di te
vorrebbe dire vivere col cuore infranto

Corro a prendere l'autobus, tesoro
mentre vado in autobus penso a noi, tesoro
dico una piccola preghiera per te

quando sono al lavoro prendo tempo
durante tutta la mia pausa caffè
dico una piccola preghiera per te

Mio caro, credimi
per me non c'è nessun'altro se non te
per favore amami anche tu
Questa è la mia preghiera
rispondi alla mia preghiera



3° giorno

imparare piccole frasi

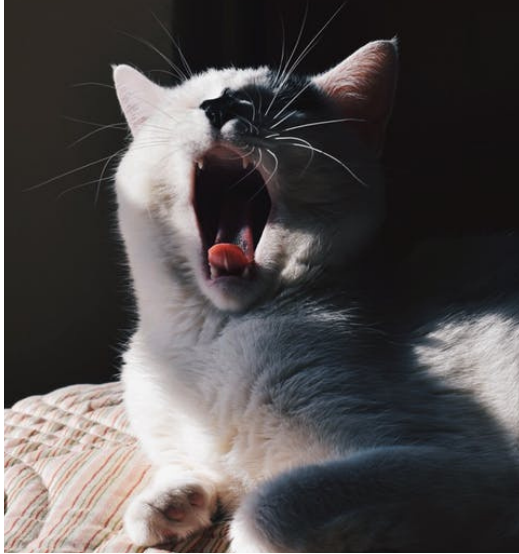
Durata: ca 12 min

Se guardate nella prossima pagine vedrete delle immagini che riprendono le frasi di azioni citate nel brano. Questo perché l'associazione parola-immagine aiuta a memorizzare meglio i concetti.

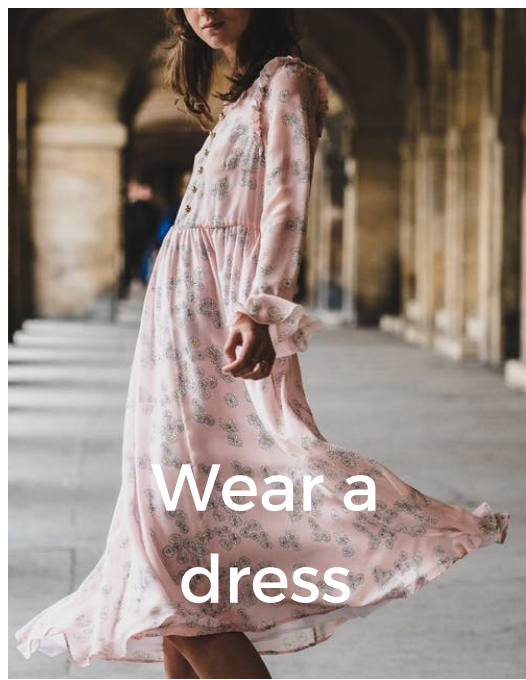
Guardate le immagini per qualche minuto cercando di collegare l'azione alla fotografia, quindi senza nulla davanti, ascoltate la canzone e cercate di richiamare l'immagine e la didascalia che la descrive man mano che vengono dette nel brano. Provate ad ascoltare il brano tenendo gli occhi chiusi, vedrete che sarà più semplice.

Ripetete finché non riuscirete ad associare ad ogni frase della canzone l'immagine giusta.

Wake up



Wear a
dress



Put on my
make up



Comb
my hair



Run for the
bus



Ride (the
bus)



Coffee
break-time



Say a (little)
prayer





4° giorno

test di memoria

Durata: ca 12 min

Siamo arrivati al quarto giorno, ormai hai ascoltato e riascoltato la canzone almeno otto-nove volte. L'esercizio di oggi serve a vedere quante parole o espressioni ricordi della canzone e il loro significato (verifica con la traduzione a pagina quattro e con il glossario nell'ultima pagina).

Prendi un foglio bianco, scrivi tutte le parole o le frasi che riesci a ricordare e scrivine anche il significato. Prenditi pure tutto il tempo che ti serve.



5° giorno

test di pratica

Durata: ca 12 min

Siamo arrivati all'ultimo giorno della terza settimana.

Oggi farete un piccolo esercizio di riepilogo.

Riascoltate le tre canzoni una dopo l'altra, dopodiché utilizzate lo spazio bianco qui sotto e scrivete le parole, le espressioni e le frasi che ricordate meglio.



glossario

wake up = svegliarsi

put on my make up = truccarmi

comb my hair = pettinarmi i capelli

what dress to wear = quale vestito indossare

to wear a dress = indossare un vestito

heartbreak = cuore infranto

run = correre

run for the bus = correre a prendere l'autobus

ride = viaggiare sull'autobus

think = pensare

say = dire

work = lavoro

take time = prendere tempo

all through = per tutto/a

coffee break-time = pausa caffè

I'm in love with you = sono innamorata di te

Answer = rispondi

Mean = significare